

ΕΙΣΗΓΗΤΙΚΗ ΕΚΘΕΣΙΣ

Ἐπὶ τοῦ σχεδίου Νόμου ἀπερὶ κυρώσεως τῆς ἐν Βουένος Ἄιρες τὴν 14ην Σεπτεμβρίου 1972 ὑπογραφείσης Μορφωτικῆς Συμφωνίας μεταξὺ τῆς Ἑλλάδος καὶ τῆς Ἀργεντινῆς.

Πρὸς τὴν Βουλὴν τῶν Ἑλλήνων

Διὰ τοῦ ὑπ' ὄψιν σχεδίου Νόμου, σκοπεῖται ἡ κύρωσις τῆς ὑπογραφείσης τὴν 14ην Σεπτεμβρίου 1972 Μορφωτικῆς Συμφωνίας μεταξὺ τῆς Ἑλλάδος καὶ τῆς Ἀργεντινῆς, συμφώνως πρὸς τὸ ἄρθρον 12 αὐτῆς.

Διὰ τῆς Συμφωνίας αὐτῆς, ἧτις εἶναι ἀνάλογος πρὸς παρομοίας ἄλλας Συμφωνίας μορφωτικῆς συνεργασίας, συναφθείσας μεταξὺ τῆς Ἑλλάδος καὶ ἄλλων Χωρῶν, ἐπιδιώκεται ἡ προώθησις τῶν φιλολογικῶν καὶ καλλιτεχνικῶν σχέσεων μεταξὺ τῆς Ἑλλάδος καὶ τῆς Ἀργεντινῆς πρὸς τὸν σκοπὸν μιᾶς καλλιτέρας ἀμοιβαίας κατανόησεως.

Πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον, τὰ Συμβαλλόμενα Μέρη συνεργώσονται, ἄφ' ἑνὸς μὲν εἰς τὴν ἀνάπτυξιν ἀπ' εὐθείας ἐπαφῶν μεταξὺ Πανεπιστημίων καὶ ἄλλων Ἐκπαιδευτικῶν Ἰδρυμάτων, ἀφ' ἑτέρου δὲ εἰς τὴν ἰδρυσιν Μορφωτικῶν Ἰνστιτούτων, ὡς καὶ εἰς τὴν δημιουργίαν Ἰδρυμάτων διδασκαλίας Ἰσπανικῆς γλώσσης ἐν Ἑλλάδι καὶ ἑλληνικῆς γλώσσης ἐν Ἀργεντινῇ (ἄρθρα 2 καὶ 3).

Ὅμοίως, διὰ τῆς ἐν λόγῳ Συμφωνίας προβλέπεται ἡ ἀνταλλαγή καθηγητῶν ἀνωτέρας, μέσης καὶ καλλιτεχνικῆς ἐκπαιδεύσεως, φοιτητῶν καὶ καλλιτεχνῶν, ὡς καὶ ἡ παροχὴ ὑποτροφιῶν εἰς τοὺς ἑμοσθεῖς τῶν δύο Χωρῶν, ἡ συνεργασία μεταξὺ τῶν Δημοσίων καὶ Ἰδιωτικῶν Ὁργανώσεων καὶ Ἰδρυμάτων καλλιτεχνικοῦ χαρακτῆρος, ὡς καὶ ἡ ἰσοτιμία τῆς στοιχεῶδους, μέσης καὶ πανεπιστημιακῆς ἐκπαιδεύσεως, ἡ ἀνταλλαγή προσώπων, βιβλιογραφικοῦ ὕλικου, καὶ ὀργάνων πρὸς μελέτην καὶ διάδοσιν τῆς Ἱστορίας τῆς Τέχνης (ἄρθρα 4, 5, 6, 7, 8).

Ἐπίσης διὰ τῆς ἐν λόγῳ Συμφωνίας προβλέπεται ἡ παροχὴ διευκολύνσεων εἰς τὰς ἀμοιβαίας ἐπισκέψεις φιλολο-

γικῶν καὶ ἐκπαιδευτικῶν προσωπικοτήτων, διευκρινόμενων ἐπαγγελματικῶν, ἢ μελέτη τῆς δυνατότητος πραγματοποιήσεως προγράμματος ἀνταλλαγῆς ἀρχαιολογικῶν ἀντικειμένων, πρὸς τὸν σκοπὸν τῆς δημιουργίας τμήματος Ἀργεντινῆς Προῖσπανικῆς Τέχνης ἐν Ἀθήναις καὶ τμήματος Ἑλληνικῆς Κλασικῆς Τέχνης ἐν Βουένος Ἄιρες (ἄρθρα 9 καὶ 10).

Τέλος, ἐπὶ τῷ σκοπῷ ἐφαρμογῆς τῆς ἐν λόγῳ Συμφωνίας καὶ τῆς διατυπώσεως ἐνδεχομένως τροποποιητικῶν προτάσεων, προβλέπεται ἡ σύστασις Μονίμου Μικτῆς Ἐπιτροπῆς, αποτελουμένης ἐκ δύο Τμημάτων, τὸ ἐν ἐδρεῖον ἐν Ἀθήναις τὸ δὲ ἕτερον ἐν Βουένος Ἄιρες (ἄρθρον 11).

Διὰ τοὺς ὡς ἔνω λόγους, ἔχομεν τὴν τιμὴν νὰ ὑποβάλωμεν ὑμῖν τὸ προσηρηθέν ἐπὶ παρούσῃ σχέδιον Νόμου πρὸς ψήφισιν.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 28 Δεκεμβρίου 1976

Οἱ Ὑπουργοί

Ἐξωτερικῶν
ΔΗΜ. ΜΠΙΤΣΙΟΣ

Πολιτισμοῦ καὶ Ἐπιστημῶν
ΚΩΝ. ΤΡΥΠΑΝΗΣ

Ἐθνικῆς Παιδείας καὶ Θρησκευμάτων
ΓΕΩΡΓ. ΡΑΛΛΗΣ

ΣΧΕΔΙΟΝ ΝΟΜΟΥ

Περὶ κυρώσεως τῆς ἐν Βουένος Ἄιρες τὴν 14ην Σεπτεμβρίου 1972 ὑπογραφείσης Μορφωτικῆς Συμφωνίας μεταξὺ Ἑλλάδος - Ἀργεντινῆς.

Ἄρθρον πρῶτον.

Κυροῦται καὶ ἔχει ἰσχὺν νόμου ἡ ἐν Βουένος Ἄιρες, τὴν 14ην Σεπτεμβρίου 1972 ὑπογραφείσα Μορφωτικὴ Συμφωνία μεταξὺ τῆς Ἑλλάδος καὶ τῆς Ἀργεντινῆς τῆς ὁποίας τὸ κείμενον ἐν πρωτοτύπῳ εἰς τὴν Γαλλικὴν καὶ Ἑλληνικὴν γλῶσσαν ἔχει ὡς ἔπεται :